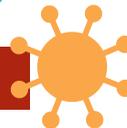




Covid-19

no foco da acessibilidade para surdos



**Tania Micheline Miorando
Cristiane Bittencourt Reginaldo
Victor Cezar Kraetzig**

**Tradução:
Helenne Schroeder Sanderson**

Desenhos: Paladino



Universidade Federal de Santa Maria
Centro de Educação
Curso de Educação Especial Licenciatura - Diurno

Reitor

Prof. Dr. Paulo Afonso Burmann

Diretora do Centro de Educação

Profa. Dra. Ane Carine Meurer

Coordenadora do Curso de Educação Especial Licenciatura - Diurno

Profa. Dra. Giovana Medianeira Fracari Hautrive

M669c Miorando, Tania Micheline

Covid-19 [recurso eletrônico] : no foco da acessibilidade para surdos / Tania Micheline Miorando, Cristiane Bittencourt Reginaldo, Victor Cezar Kraetzig ; tradução: Helenne Schroeder Sanderson ; desenhos: Paladino. - Santa Maria, RS : UFSM, CE, Curso de Educação Especial Licenciatura, 2021.
1 e-book : il.

ISBN 978-65-88403-15-0

Disponível em: <<https://repositorio.ufsm.br/handle/1/20421>>

1. Covid-19 2. Libras 3. Acessibilidade I. Reginaldo, Cristiane Bittencourt II. Kraetzig, Victor Cezar III. Sanderson, Helenne Schroeder IV. Paladino V. Título.

CDU 376.33

616.98:578

806.90-095

Ficha catalográfica elaborada por Alenir Goularte CRB-10/990
Biblioteca Central - UFSM

Copyright © 2021 dos autores

Todos os direitos de edição reservados à Universidade Federal de Santa Maria

Tradução:

Helenne Schroeder Sanderson

Programação visual e ilustrações:

Paladino

Edição de vídeo:

Rafael Salles

▶ Introdução	03
▶ O que é Coronavírus e COVID-19?.....	04
▶ Como se dá o contágio.....	05
▶ Quais são os sintomas?	06
▶ Como se transmite?.....	08
▶ Quanto tempo o vírus sobrevive nas superfícies?.....	09
▶ Como se prevenir?.....	10
▶ Quais os grupos de risco?.....	12
▶ A primeira vacinada!.....	13
▶ Referências	14

Introdução

Esta cartilha foi concebida e realizada como trabalho de Estágio Supervisionado em Educação de Surdos, no curso de Educação Especial, da Universidade Federal de Santa Maria (UFSM). Durante todo esse tempo foram tomados todos os cuidados e respeitadas as restrições que esta crise sanitária nos exigiu.

Neste cenário de incertezas e com o intuito de explicar de forma simples, direta, abrangente e acessível à comunidade surda, trazemos informações a respeito dos cuidados de saúde e educação. A pandemia de Covid-19 parou o mundo e, com tudo o que sabemos até o momento sobre ela, demos início aos trabalhos, divulgando em Língua Portuguesa e Língua Brasileira de Sinais (Libras) os cuidados necessários para evitar sua contaminação.

Dividida em tópicos, ilustrada e contando ainda com links de vídeos em Libras, trazemos ao leitor um panorama sobre a Covid-19, explicando a definição, origem, sintomas, as formas de transmissão e prevenção.

Com esta iniciativa, acreditamos dar um passo importante na conscientização e cidadania da comunidade surda, materializando assim a tão sonhada inclusão social. Portanto, é com imensa satisfação que os convidamos a ler e seguir as orientações que aqui apresentamos. E como nunca é demais lembrar, CUIDEM-SE!

Tania, Cristiane e Victor

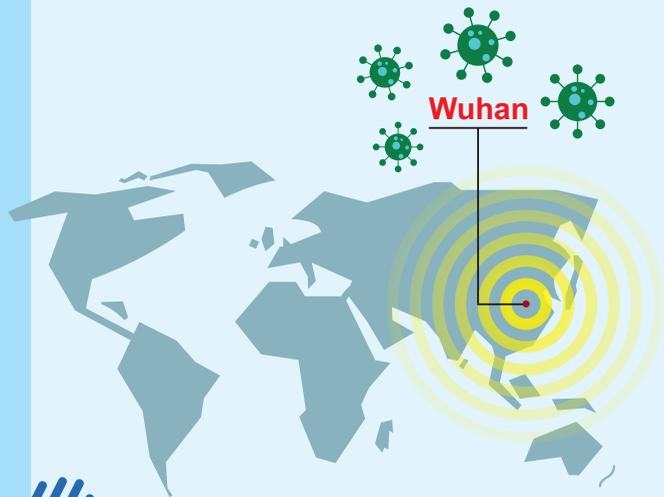
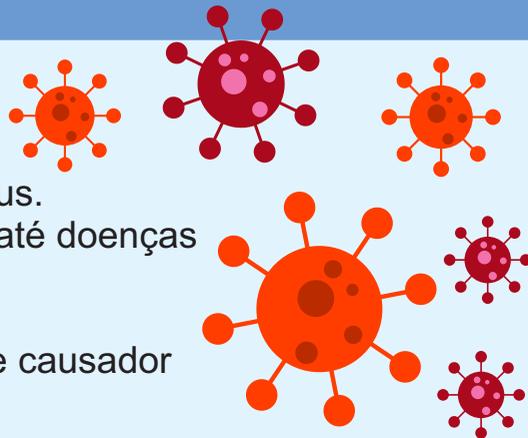
Santa Maria, Fevereiro de 2021

O que é Coronavírus e COVID-19?

Um é o causador e o outro a doença.

Os coronavírus são uma grande família de vírus. Eles podem causar desde resfriados comuns até doenças respiratórias graves.

O novo coronavírus (SARS-CoV-2) é o agente causador da doença COVID-19.



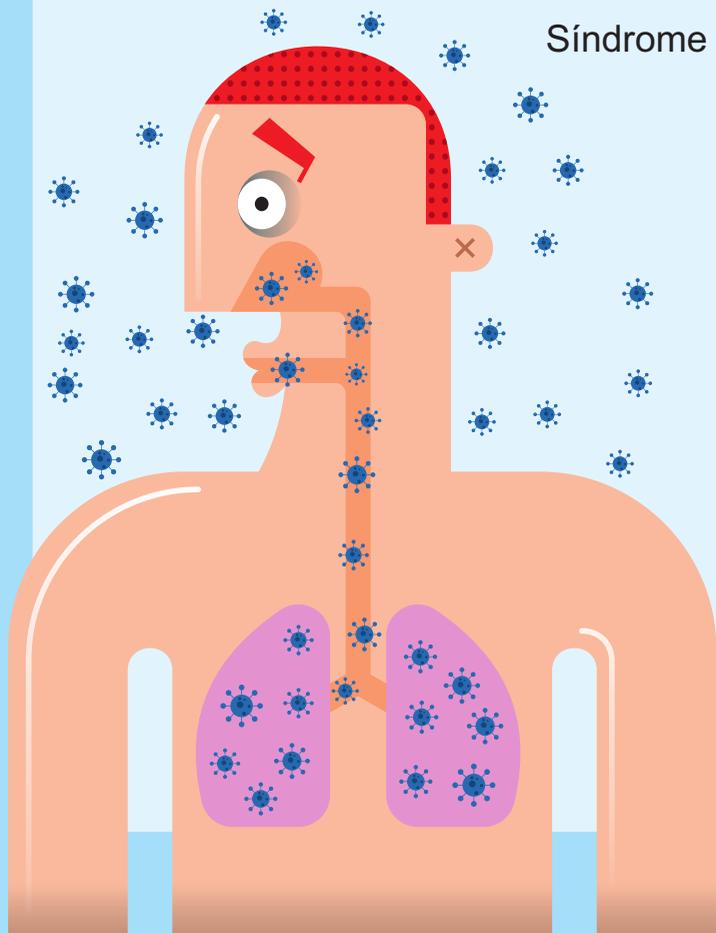
Ele foi registrado pela primeira vez na cidade chinesa de Wuhan, em dezembro de 2019.



<https://youtu.be/VTZX9g6h-c4>

Como se dá o contágio...

Síndrome Respiratória Aguda Grave (SARS)
Síndrome Respiratória do Oriente Médio (MERS)



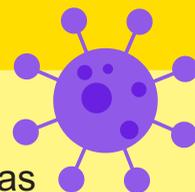
Síndrome:
Conjunto de sinais e sintomas associados que ocorrem ao mesmo tempo, tem causas variadas e formam o quadro de uma doença.



https://youtu.be/7He1_d_c7yE



Quais são os sintomas?

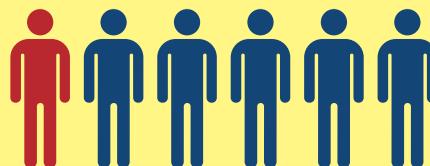


A doença causada pelo Coronavírus, a Covid-19, é semelhante a uma gripe. Em geral se apresenta de forma leve ou moderada, mas alguns casos podem ficar graves.

Algumas pessoas são infectadas sem apresentar sintomas ou apresentam de modo quase imperceptível.



A maioria das pessoas se recupera da doença sem precisar de um tratamento especial.



VOCÊ SABIA?

Em média, apenas **1** em cada **6** pessoas que adoecem pelo COVID-19 podem apresentar a forma grave da doença.



<https://youtu.be/m0ER5t9a5aA>

Os sintomas mais comuns são:



Lembrete:
Estes sintomas
têm um aumento
gradual!

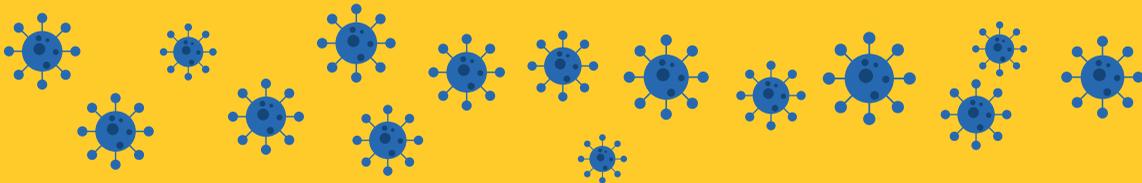
Como se transmite?

Uma pessoa infectada e assintomática (que não apresenta sintomas), pode transmitir o vírus ao tossir, espirrar ou falar. Ficamos infectados ao respirar diretamente as gotículas respiratórias da pessoa infectada (que tem o vírus no seu corpo).

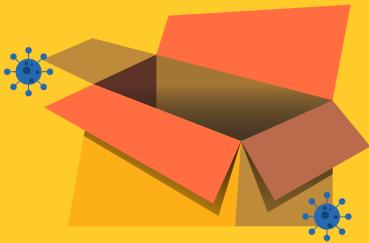
Além disso, as gotículas infectadas podem ficar depositadas em objetos ou superfícies por horas! Quando outras pessoas tocam e colocam as mãos contaminadas nos olhos, nariz e boca, também adquirem o vírus e passam a levá-lo adiante.



Quanto tempo o vírus sobrevive nas superfícies?



Pesquisas demonstraram que o coronavírus pode sobreviver por até 72 horas em plástico e aço inoxidável e menos de 24 horas em papelão.

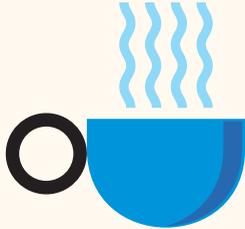


IMPORTANTE:

O coronavírus pode ser eliminado das superfícies com desinfetantes comuns.



Como se prevenir?



Mantenha ambientes bem ventilados e evite o compartilhamento de objetos de uso pessoal, como talheres, pratos, copos ou garrafas.



Higienize **SEMPRE** as mãos com álcool-gel 70%.



OBSERVAÇÃO:

Após o atendimento, siga as orientações médicas, até desaparecer todos os sintomas.



Evite tocar nos olhos, nariz e boca com as mãos não lavadas.

Cubra a boca e o nariz com o antebraço ou com um lenço descartável quando tossir ou espirrar. Em seguida, descarte o lenço usado imediatamente.



Siga todas estas dicas à risca!



Use a máscara como forma de prevenir a dispersão de gotículas respiratórias ao tossir, espirrar ou falar. Assim você protege você mesmo e os outros.

Enquanto estiver doente ou não estiver vacinado, evite ambientes públicos e aglomerações até que a doença esteja totalmente controlada!



← 2 M →



Mantenha sempre que possível, uma distância de, no mínimo, 2 metros entre você e qualquer pessoa.

<https://youtu.be/A1rSF64xAvw>



Quais os grupos de risco?



TODAS AS PESSOAS
PODEM SER CONTAMINADAS!!!

Inicialmente acreditava-se que apenas pessoas idosas (com 60 anos ou mais) formavam o grupo de risco.

Com o tempo, constatou-se que todos pertenciam a este grupo, principalmente após a morte de diversas crianças.

No entanto, os efeitos da Covid-19 podem ser ainda piores em pessoas com:



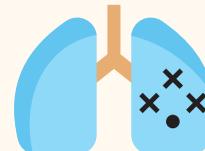
Doença cardiovascular



Diabetes



Doença cerebrovascular



Doença pulmonar



Imunossupressão



Câncer



<https://youtu.be/eT6l5aLM8p8>

e finalmente...

A PRIMEIRA VACINADA!

A enfermeira Mônica Calazans, de 54 anos e com perfil de alto risco para complicações da doença por ser obesa, hipertensa e diabética, foi a primeira pessoa a ser vacinada contra a Covid-19, no Brasil. No dia 17 de janeiro de 2021, no Hospital das Clínicas de São Paulo, ela recebeu o imunizante Coronavac, desenvolvido no país pelo Instituto Butantan.



A profissional trabalha no Hospital Emílio Ribas, referência no tratamento de Covid-19 no país e atua na linha de frente ao combate à doença.

<https://youtu.be/g9qUN9r01fs>



Referências

Organização Pan-Americana da Saúde (OPAS).

Documentos técnicos e científicos, 2021.

Disponível em <https://www.paho.org/pt/documentos-tecnicos-e-cientificosv>

Acesso em 21 de janeiro de 2021.



Nosso **MUITO OBRIGADO** aos profissionais que não pararam para nos manter em segurança!!!



<https://youtu.be/-Jeme3D1JW8>

Os Autores

2 metros



Tania *Micheline* Miorando

Ao aprender a Língua Brasileira de Sinais, decidi ser professora na Educação Especial, com ênfase na área de Educação de Surdos.

Aprender línguas é sempre muito importante! Temos o mundo por conhecer e desvendá-lo pela Educação: um lugar de projetos e perguntas é que se torna fascinante.

Pesquisas a respeito da Formação de Professores, a Alfabetização da Língua Portuguesa para Surdos, assim como o Imaginário Social, são temas que convido todos a conhecer.

Tenho tido muita satisfação em conhecer professores em formação inicial no Centro de Educação, da UFSM, Universidade Federal de Santa Maria, onde atuo como Professora.

Olá, Cris! Olá, Victor!



2 metros

Victor *Cezar* Kraetzig

Estudante de Educação Especial, na Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), acredito que a Educação e o

conhecimento devem alcançar todas as pessoas não importando suas diferenças, sejam elas a classe social, gênero, etnia, capacidade intelectual ou emocional.

E foi seguindo este princípio que procurei, ao realizar esta cartilha, levar o conhecimento, a informação precisa e clara à comunidade surda.



Cristiane *Bittencourt* Reginaldo



Em 2017 iniciei no curso de Educação Especial, na Universidade Federal de Santa Maria (UFSM) e tenho participado de vários projetos desde então.

Logo tive interesse pelo tema da Educação de Surdos e foi por isso, que participei desta cartilha. Afinal, sabemos que os surdos também precisam de informações acessíveis, ainda mais agora, por conta do Covid-19.

Cedo aprendi a respeitar as pessoas, o que me faz lutar para apoiar o acesso à Saúde e à Educação!

É preciso que a informação esteja acessível em Libras e na Língua Portuguesa para os surdos e esta cartilha é um convite ao aprendizado!

Boa leitura!

